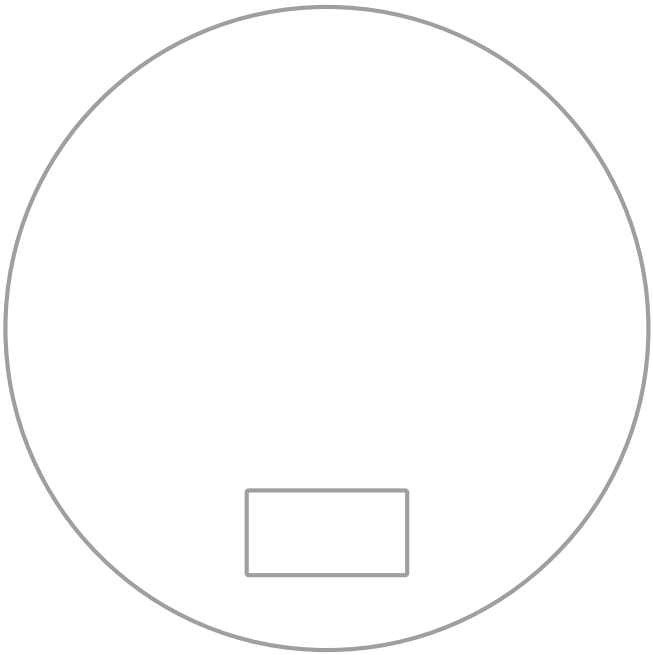
1903 Barazzoni

BILANCIA DA CUCINA DIGITALE

DIGITAL KITCHEN SCALE



Istruzioni per l'uso

Instructions for use

ITA

Grazie per aver scelto un prodotto **Barazzoni**.

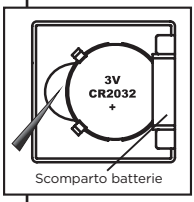
La **Barazzoni** è stata fondata nel 1903 e da allora produce articoli da cucina con materiali di prima qualità, le più avanzate tecniche produttive, macchinari all'avanguardia e tanta passione.

CARATTERISTICHE

1. Indica il volume dell'acqua e del latte
2. Due unità di peso g e lb, disponibile conversione lb:oz
3. Due unità di volume ml e fl, disponibile conversione fl'oz
4. Indicatore batteria scarica e sovraccarico
5. Sensore di peso ad alta precisione
6. Funzione di tara
7. Spegnimento automatico

PER INSTALLARE O CAMBIARE LA BATTERIA

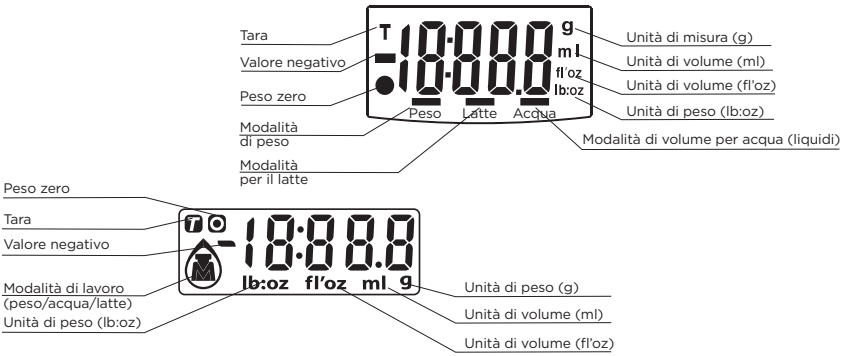
1 x 3V CR2032 batteria al litio (inclusa). Rimuovere il foglio isolante prima dell'uso.



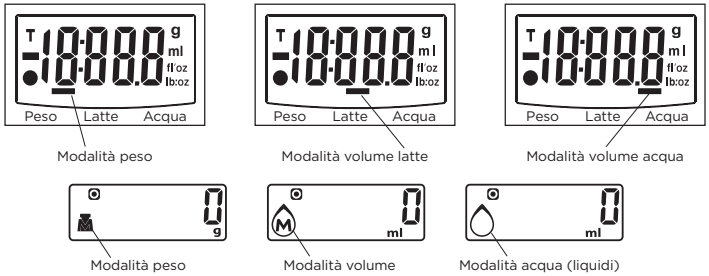
Aprire lo scomparto delle batterie sotto la bilancia:

A. Rimuovere le batterie usate, con l'aiuto di un oggetto appuntito se necessario.
B. Installare le nuove batterie mettendo un lato della batteria sotto il trasformatore e poi spingere verso il basso l'altro lato. Per favore prestare attenzione alla polarità.

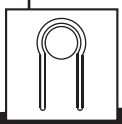
LCD



MODALITÀ DI LAVORO



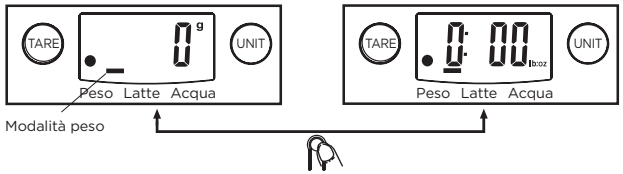
BOTTONE DI CONVERSIONE DI UNITÀ DI MISURA



Nella parte bassa della bilancia, potete trovare il bottone di conversione unità di misura come indicato nell'immagine.

PER CONVERTIRE UNITÀ DI MISURA DI PESO

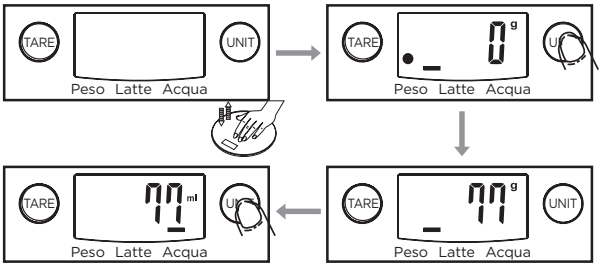
Premere il bottone **UNIT** per scegliere la modalità di lavoro (peso, volume del latte, volume dell'acqua) dopodiché premere per convertire da un sistema all'altro. Di seguito un esempio di conversione di peso:



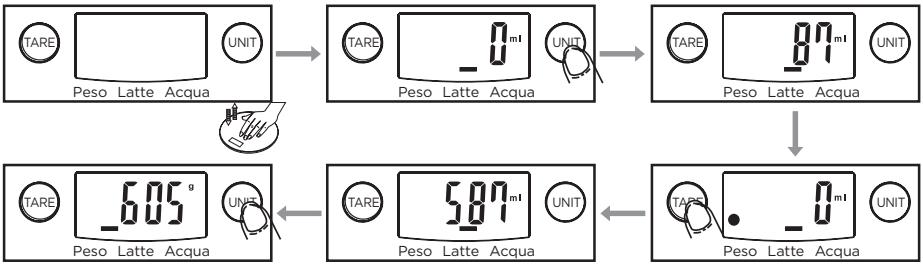
- Quando si imposta g come unità di misura del peso il volume di default è ml
- Quando si imposta lb:oz come unità di misura del peso il volume di default è fl'oz

PER COMINCIARE A PESARE

1. **Modalità di peso**
   - **a.** Posizionare la bilancia su di una superficie solida e piatta
   - **b.** Posizionare la bowl (se utilizzata) sulla bilancia prima di accenderla
   - **c.** Premere delicatamente con la mano la bilancia per accenderla
   - **d.** Attendere finché lo schermo LCD non mostra tutte le informazioni
   - **e.** Appoggiare l'oggetto da misurare per cominciare a pesare, lo schermo LCD mostrerà il peso rilevato
   - **f.** Se state pesando acqua o latte premere **UNIT** per scegliere l'unità di misura del volume e visualizzare il volume dell'oggetto desiderato

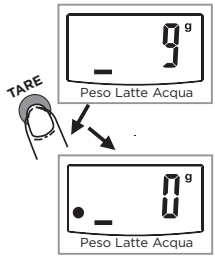


2. **Modalità di misurazione del volume**
   - **a.** Posizionare la bilancia su di una superficie solida e piatta
   - **b.** Premere delicatamente con la mano la bilancia per accenderla
   - **c.** Attendere finché lo schermo non mostra "0" e premere **UNIT** per scegliere "WATER" o "MILK"
   - **d.** Posizionare un contenitore per liquidi sulla bilancia
   - **e.** Premere il tasto **TARE** per tarare lo schermo
   - **f.** Rovesciare il liquido (acqua o latte) nel contenitore, lo schermo mostrerà il volume rilevato
   - **g.** Premere **UNIT** per scegliere l'unità di misura di peso e vedere il peso del liquido



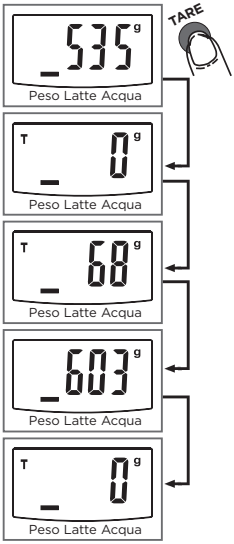
FUNZIONE "ZERO" O "TARA"

Per pesare differenti ingredienti consecutivi senza rimuovere gli ingredienti dalla bilancia. Mettere il primo ingrediente sulla bilancia, leggere il peso. Premere il bottone **TARE** per resettare lo schermo, leggere "0" prima di aggiungere il seguente ingrediente. Potete ripetere più volte questa operazione.



Condizione 1: funzione zero
Quando la somma totale di tutti gli ingredienti sulla bilancia è inferiore o uguale al 4% della capacità massima di peso della bilancia (4% = 200 g; la capacità massima è 5000 g)

Lo schermo mostrerà "---" o "0 g" ogni volta che verrà premuto il bottone **TARE**. "---"significa instabile, per favore aspettare un momento.
"0 g" e in contemporanea un'icona con "0" nell'angolo in basso a sinistra significa che la funzione zero è attiva.
La capacità massima di peso rimane invariata.



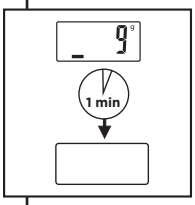
Condizione 2: funzione tara
Quando la somma totale di tutti gli ingredienti è maggiore del 4% della capacità massima di peso della bilancia (4% = 200 g; la capacità massima è 5000 g)

Lo schermo mostrerà "---" o "0 g" ogni volta che verrà premuto il bottone TARE. "---" significa instabile, per favore aspettare un momento.
"0 g" e in contemporanea un'icona con "TARE" nell'angolo in alto a sinistra significa che la funzione **TARE** è attiva.
La capacità massima di peso rimane invariata.

In queste condizioni:

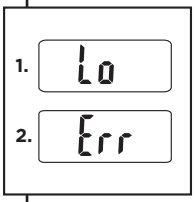
Premendo **TARE** si può vedere il peso totale di tutti gli ingredienti sulla bilancia. Se volete pesare più di un ingrediente è sufficiente premere **TARE** per resettare lo schermo e leggere nuovamente "0".

AUTO SPEGNIMENTO



L'auto spegnimento si attiva se il display segna "0" o il medesimo peso per più di un minuto.

INDICATORI DI ATTENZIONE



1. Sostituire le batterie
2. Bilancia sovraccarica. Rimuovere l'oggetto per evitare danni, la capacità massima di misura è indicata sulla bilancia

PULIZIA E CURA

1. Pulire la bilancia semplicemente con un panno umido. Non immergere la bilancia in acqua e non utilizzare agenti pulenti chimici o abrasivi
2. In caso di contatto con grassi, spezie, aceto e cibi dal gusto o dai colori forti pulire immediatamente. Evitare il contatto con il succo di limone

3. Usare sempre la bilancia su una superficie solida e piatta. Non utilizzare su tappeti
4. Non colpire, scuotere o far cadere la bilancia
5. La bilancia è uno strumento di precisione. Per favore trattatela con cura
6. Mantenere la bilancia asciutta
7. Quando la batteria è installata e carica non capovolgete la bilancia
8. La bilancia è pensata per un uso familiare, non commerciale/professionale

GARANZIA 2 ANNI

La garanzia sugli articoli rispetta i termini di legge in vigore e copre i difetti di fabbricazione.
La Barazzoni controlla accuratamente i propri prodotti per evitare difetti di fabbricazione e garantire la massima qualità. L'azienda si ritiene esente da ogni responsabilità in caso di danni causati dal mancato rispetto delle istruzioni e risponderà unicamente in caso di eventuale difetto di fabbricazione.

I ricorsi alla garanzia devono essere accompagnati dalla prova d'acquisto e indirizzati a:
Barazzoni S.p.A. - Via Cesare Battisti 46 - 28045 Invorio (NO) - Italy
All'attenzione dell'Ufficio Qualità

ENG

*Thank you for choosing a **Barazzoni** product.*

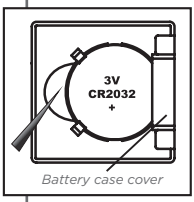
*The company **Barazzoni** was founded in 1903, and since then, has produced cooking articles and accessories using top quality materials, the most advanced production techniques, avant-garde machines, and a lot of passion.*

FEATURES

***1.** Indicate volume of water and milk*
***2.** Two weight unit systems g, lb:oz convertible*
***3.** Two volume unit systems ml, fl'oz convertible*
***4.** Low battery power / Overload indication*
***5.** With high precision strain gauge sensor*
***6.** With tare function*
***7.** Auto off*

TO INSTALL OR REPLACE BATTERY

1 x 3V CR2032 lithium battery (included). Remove isolation sheet before use.

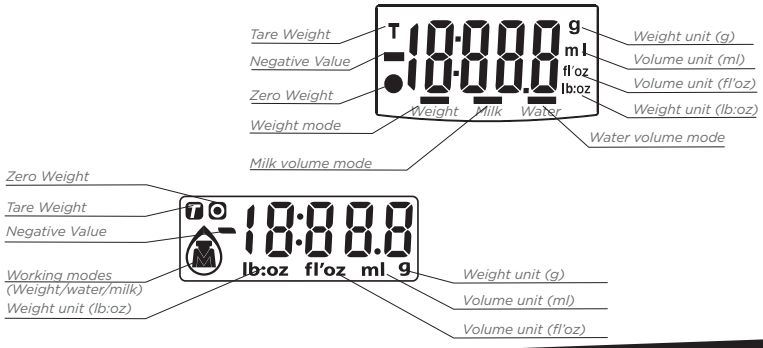


Battery case cover

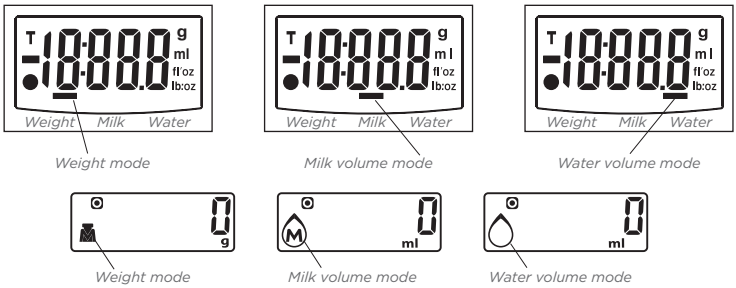
Open the battery case cover at the bottom of scale:

***A.** Remove used batteries, with the aid of a sharp object if needed.*
***B.** Install the new batteries by putting one side of the battery down first and pressing down the other side. Be careful to observe the polarity.*

LCD



WORKING MODES

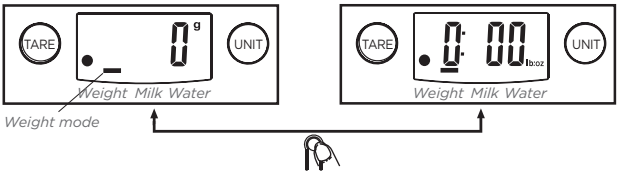


UNIT CONVERSION BUTTON

At the bottom of scale, you can find a unit conversion button as shown in picture.

TO CONVERT WEIGHT UNIT

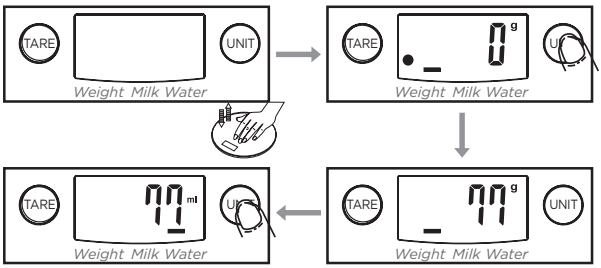
*Press **UNIT** button to choose working mode (weight, milk volume, water volume), then press to convert between two systems. Take the conversion of weight unit for example:*



- *When setting g as weight unit, the default volume unit is ml*
- *When setting lb:oz as weight unit, the default volume unit is fl'oz*

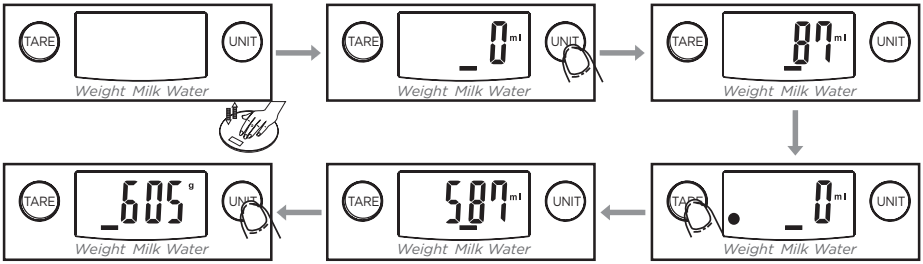
TO START WEIGHING

1. ***Weighing mode***
   - ***a.*** *Place the scale on a solid and flat surface*
   - ***b.*** *Place bowl (if used) on the scale before turning on the scale*
   - ***c.*** *Gently press on the scale by hand to turn on*
   - ***d.*** *Wait until LCD shows all information*
   - ***e.*** *Load weighing object on to start weighing, display will show the weight*
   - ***f.*** *If the weighing object is water or milk, press **UNIT** button to choose volume mode and view the volume of weighing object*



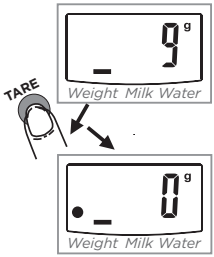
2. ***Volume indication mode***
   - ***a.*** *Place the scale on a solid and flat surface.*
   - ***b.*** *Gently press on the scale by hand to turn on*
   - ***c.*** *Wait until LCD shows "0", and press **UNIT** button to choose "Water" or "Milk" mode*

d. *Put a liquid container onto the scale platform*
e. *Press* ***TARE*** *button to reset display to "0"*
f. *Pour liquid (water or milk) into the container, display will show the volume of the liquid*
g. *Press* ***UNIT*** *button to choose "Weight" mode and view the weight of liquid*



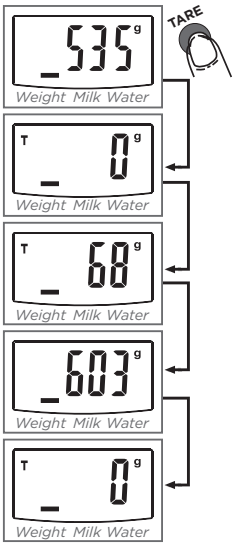
"ZERO" OR "TARE" FUNCTION

Consents to weigh different loads consecutively without removing loads from the scale. Place first load on the scale, display will show the weight. Press ***TARE*** *button to reset the display to "0" before adding next load. You can repeat this operation.*



Condition 1: "ZERO" function
When the total sum of all loads on the balance is less than or equal to 4% of the maximum weighing capacity (4% = 200 g since maximum capacity of the scale is 5000 g)

The display will show "---" or "0" g each time the TARE button is pressed.
"---" means unstable, please wait a moment.
"0 g" and at the same time an icon with "0" in the lower left corner means that the zero function is active.
The maximum weight capacity remains unchanged.



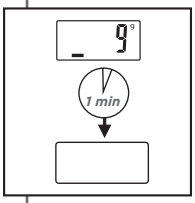
Condition 2: "TARE" function
When the total sum of all loads exceeds 4% of the maximum weight capacity (4% = 200 g since maximum capacity of the scale is 5000 g)

The display will show "---" or "0 g" each time the TARE button will be pressed.
"---" means unstable, please wait a moment.
"0 g" and at the same time an icon with "TARE" in the upper left corner means that the ***TARE*** *function is active.*
The maximum weight capacity remains unchanged.

In this condition:

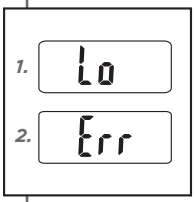
By pressing ***TARE*** *you can see the total weight of all loads on the scale. If you want to weigh more than one load, just press* ***TARE*** *to reset the screen and read "0" again.*

AUTO OFF



Auto shut-off occurs if display shows "0" or shows the same weight for 1 minute

WARNING INDICATORS



1. *Replace with new batteries*
2. *Scale overload. Remove item to avoid damage. Maximum weight capacity is indicated on the scale*

CLEANING AND CARE

1. *Clean the scale with a slightly damp cloth. Do not immerse the scale in water or use chemical/abrasive cleaning agents*
2. *Clean immediately in case of contact with fats, spices, vinegar and strongly flavored/colored foods. Avoid contact with acid citrus juices*
3. *Always use the scale on a hard, flat surface. Do not use on a carpet*
4. *Do not strike, shake or drop the scale*
5. *The scale is high precision device. Please take care of it*
6. *Please keep it dry*
7. *Please check whether battery is installed or in high level if scale cannot be turned on*
8. *The scale is for family use only, not for commercial purposes*

2 YEARS WARRANTY

Warranty offered on our products is in respect of current legislation, and covers manufacturing defects. The company Barazzoni carefully check their products to prevent manufacturing faults, and to guarantee the highest quality. Under no circumstances can the company be held responsible for damage caused by the failure to follow these instructions, and will answer only in the event of any manufacturing faults.

Recourses to warranty must be accompanied by the purchase ticket and addressed to:
Barazzoni S.p.A. - Via Cesare Battisti 46 - 28045 Invorio (NO) - Italy
Kind attention of Quality Department

Barazzoni

Barazzoni S.p.A.
Via Cesare Battisti 46
28045 Invorio (NO) Italy
T. +39 0322 253100
F. +39 0322 253150

info@barazzoni.it
barazzoni.it